

EDITORIAL

10 ani de la semnarea Aranjamentului de Recunoaștere Reciprocă *10 years since the Mutual Recognition Arrangement was agreed*

Sub auspiciile Comitetului Internațional de Măsură și Greutăți (CIPM) și coordonarea Biroului Internațional pentru Măsură și Greutăți (BIPM), în octombrie 1999 a fost semnat un acord între 38 Institute Naționale de Metrologie (INM) reprezentative pentru *Recunoașterea reciprocă a etaloanelor naționale și a certificatelor de etalonare și de măsurare (CMC) furnizate de institutele naționale de metrologie. Aranjamentul de Recunoaștere Reciprocă (MRA)* asigură recunoașterea formală a etaloanelor naționale respectiv a capacităților de etalonare și măsurare și a reprezentat baza pentru acorduri mai largi privind schimburile comerciale și comerțul (spre exemplu Organizația Mondială a Comerțului, WTO).

În prezent, MRA acoperă relațiile stabilite între 74 INM-uri și 123 institute desemnate care, de asemenea, sunt parte în acordul MRA.

BRML – INM s-a numărat printre cei 38 de semnatori ai MRA în octombrie 1999. În deceniul trecut, INM a participat activ în 64 comparații cheie, suplimentare, bilaterale, confirmând capacitatea de măsurare și etalonare. În prezent, 159 CMC-uri sunt publicate în Baza de Date a BIPM și alte circa 50 de propuneri de CMC-uri sunt în analiza Comitetelor Tehnice EURAMET și a Comitetului Reunit al Organizațiilor Regionale de Metrologie și BIPM (JCRB). De asemenea, sistemul de management al calității, în conformitate cu SR EN ISO/CEI 17025, implementat încă din anul 2003, a fost evaluat și aprobat de Comitetul Tehnic pentru Calitate al EURAMET (EURAMET TC-Q) în perioada 2004 – 2005.

Promovarea recunoașterii mutuale dintre INM-uri în ultimul deceniu a depășit mult impactul direct asupra INM-urilor însele, MRA a influențat toate organizațiile care se bazează pe măsurări, care necesită etaloane de măsurare și CMC-uri - laboratoare acreditate, organizații de comerț, agenții de reglementare. Ca urmare, aranjamente mutuale de recunoaștere reciprocă sunt recunoscute de EA și OIML.

La nivel internațional, promovarea MRA a implicat comunicarea și asocierea cu alte organizații internaționale (ILAC, WTO, EU) într-o organizare internațională, neutră și credibilă.

In October 1999, an arrangement between leading National Metrology Institutes (NMIs) was signed under the auspices of the Comité International des Poids et Mesures (CIPM), and coordinated by the Bureau International des Poids et Mesures (BIPM), for the *Mutual recognition of national measurement standards and of calibration and measurement certificates (CMCs) issued by national metrology institutes. The Mutual Recognition Arrangement (MRA)* provides for the formal recognition of national measurement standards and calibration and measurement capabilities, and represented the basis for wider agreements related to trade and commerce (e.g., World Trade Organisation, WTO).

At present, the MRA covers relationships established between 74 NMIs, as well as 123 designated institutes that also participate.

BRML – INM was among the 38 who signed the MRA on October 1999. Within the last decade, the INM actively participated in 64 key, supplementary and bilateral comparisons, thus confirming the measurement and calibration capability. At present, 159 CMCs are published in the BIPM Data Base and another 50 submitted CMCs are under review within the EURAMET Technical Committees and the Joint Committee of Regional Metrology organization and the BIPM (JCRB). Also the quality management system according to the SR EN ISO/CEI 17025, implemented since 2003, has been assessed and approved by the EURAMET Technical Committee on Quality (EURAMET TC-Q) during 2004 - 2005.

The promotion of mutual recognition between NMIs in this decade extended beyond the direct impacts on NMIs themselves, and influenced other organizations affected by measurement standards and CMCs – accredited laboratories, trade bodies, regulatory agencies. Therefore, mutual recognition arrangements have been concluded at EA and OIML level as well.

At the international level, the promotion of the MRA involved the communication and association with other international organizations (e.g., ILAC, WTO, EU), within a credible, neutral, international organization.

Pentru îmbunătățirea trasabilității mondiale și acceptarea măsurărilor efectuate în cadrul CIPM MRA și ILAC, în anul 2005 a fost semnată și Declarația comună a CIPM și ILAC privind rolurile și responsabilitățile institutelor naționale de metrologie și organizațiilor naționale de acreditare.

Importanța Aranjamentelor de Recunoaștere Mutuală în susținerea sistemului de metrologie mondial unitar pentru industrie, comerț și tranzacțiile comerciale internaționale a fost subliniată, două luni mai târziu, în Declarația comună BIPM, OIML și ILAC privind relevanța diferitelor aranjamente internaționale din metrologie asupra schimburilor comerciale, legislației și standardizării.

Astfel, la 10 ani de la semnarea *Aranjamentului de Recunoaștere reciprocă* (MRA), putem constata crearea unui sistem internațional de recunoașteri a capabilităților de măsurare, care constituie baza comerțului, cercetării științifice, dezvoltării economico-sociale în general.

În acest context, importanța semnării acestui Aranjament este confirmată, astăzi, prin rezultatele obținute.

Thus, to improve the worldwide traceability and acceptance of measurements carried out within the CIPM MRA and ILAC arrangement, on 2005 a Joint Statement by CIPM and ILAC on roles and responsibilities of national metrology institutes and national accreditation bodies was signed as well.

The importance of the Mutual Recognition Arrangements to underpin the unified world-wide metrology system for industry, commerce and world-wide trade was highlighted a couple of months later within the Common statement and declaration by BIPM, OIML and ILAC on the relevance of various international agreements on metrology to trade, legislation and standardization.

Thus, after 10 years since the signing the *Mutual Recognition Arrangement* (MRA), we can see the development of an international system for recognition of measurement capabilities, the background of commerce, scientific research, economico-development, in general.

Within this framework, the importance of signing this Arrangement is confirmed today through the achieved outcomes.